

TEST REPORT
TEST RAPORU

Page 1 / 6
Sayfa 1 / 6

REPORT NUMBER:

TURT190133218

RAPOR NUMARASI:

TURT190133218

APPLICANT NAME:

Metro Grossmarket Bakırköy Alış. Hiz. Tic. Ltd. Şti.

BAŞVURAN FİRMA:

ADDRESS:

15 Temmuz Mah. Koçman Cad. No:52 Bağcılar 34212 İstanbul

ADRES:

Fax No: 0212 498 90 94

ATTENTION:

Elif Arabacıoğlu (elif.arabacioglu@metro-tr.com)

İLGİLİ KİŞİ:

Yeşim Kolukisa (yesim.kolukisa@metro-tr.com)

BUYER:

METRO CASH & CARRY

ALICI FİRMA:

SUPPLIER

ÜRETİCİ FİRMA:

BİLGİ DAĞITIM

SAMPLE DESCRIPTION:

Sample 1: One sample of Red watercolor/black plastic box/red plastic stick

NUMUNE TANIMI:

Numune 1: Bir adet Kırmızı sulu boya/siyah plastik kutu/kırmızı plastik çubuk

SAMPLE PICTURE:

NUMUNE FOTOĞRAFI:



DATE IN:

22 July, 2019 (14:37)

GİRİŞ TARİHİ:

22 Temmuz, 2019 (14:37)

DATE OUT

30 July, 2019

ÇIKIŞ TARİHİ:

30 Temmuz, 2019

ARTICLE NO:

-

ARTİKEL NO:

REFEERANCE:

code: LT757

REFERANS:

kod: LT757

NOTE:

Tested parts given by the applicant.

NOT:

Test edilen kısımlar müşteri tarafından iletilmiştir.

Begüm Nazlı Traş

Begüm Nazlı Traş
Customer Care Executive
Müşteri Temsilcisi

Zeynep Akın

Zeynep Akın
Chemical Laboratory Manager
Kimya Laboratuvar Müdürü

RESULTS

SONUÇLAR

REPORT NO: TURT190133218

RAPOR NO: TURT190133218

METRO CASH & CARRY

Page 2 / 6

Sayfa 2 / 6

30 July, 2019

30 Temmuz, 2019



Test Name Test ismi	Test Method Test Metodu	Result Sonuç	Requirement Limit	Pass / Fail Geçer / Kalır	Standard for Norm Limit Norm Limit Değerinin Alındığı Standart
Migration of Certain Elements Bazı Elementlerin Göçü	BS EN 71-3:2013 +A1:2014	See Next Pages Sıradaki sayfalara bakınız	See Next Pages Sıradaki sayfalara bakınız	PASS GEÇER	MCC
Total Phthalate Content Toplam Fitalat İçeriği	INTERTEK IHTM AL.2.026 : 2011 based on EN 14372 : 2004 INTERTEK IHTM AL.2.026 : 2011 EN 14372 : 2004 göre	See Next Pages Sıradaki sayfalara bakınız	1000 ppm 1000 ppm	PASS GEÇER	KKDIK
Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAHs) Analysis Poliaromatik Hidrokarbonlar (PAH)	INTERTEK IHTM AL.2.032 based on AfPS GS 2014:01 INTERTEK IHTM AL.2.032 AfPS GS 2014:01göre	See Next Pages Sıradaki sayfalara bakınız	See PAH test PAH testine bakınız	PASS GEÇER	KKDIK

This report (including any enclosures and attachments) are prepared for the exclusive use of the Customer(s) named in the report and solely for the purpose for which it is provided and on the basis of instructions and information and/or materials supplied by Intertek's Customer. The test results relate only to the specific items tested and are not intended to be a recommendation for any particular course of action. Customer is responsible for acting as it sees fit on the basis of such results. Unless Intertek provide express prior written consent, no part of this report should be reproduced, distributed or communicated to any third party. Intertek do not accept any liability if this report is used for an alternative purpose from which it is intended, nor do Intertek owe any duty of care to any third party in respect of this report. Except where explicitly agreed in writing, all work and services performed is governed by Intertek Standard Terms and Conditions of Service which is available on request or can be obtained at <http://www.intertek.com/terms>. Testing reports without signature are not valid. The sample has been provided by the customer and the results apply to the sample as received. Sample information is supplied by the customer. Unless otherwise requested, this laboratory applies shared risk decision rule. Opinions and interpretations expressed herein are outside the scope of TÜRKAK accreditation. Tests marked (*) in this test report are not included in the TÜRKAK accreditation schedule for this laboratory.

Eklere ile birlikte bu rapor, yalnızca temin edildiği amaca uygun olarak ve Intertek'in Müşterisi tarafından sağlanan talimatlara ve bilgi ve/veya malzemeye göre raporda adı geçen Müşterinin/Müşterilerin münhasır kullanımı için hazırlanmıştır. Test sonuçları, sadece test edilen spesifik öğelerle ilgilidir ve herhangi bir eylem için tavsiye niteliği taşımaz. Müşteri, söz konusu sonuçlara dayanarak uygun gördüğü eylemi yapmakla yükümlüdür. Intertek'in önceden açık yazılı izni olmadan, bu raporun hiçbir kısmı yeniden üretilemez, dağıtılamaz veya üçüncü taraflara aktarılamaz. Intertek, bu raporun amacı dışında kullanılmasından doğan herhangi bir sorumluluğu kabul etmez ve Intertek, bu raporla ilgili olarak üçüncü taraflara karşı herhangi bir yasal yükümlülük taşımaz. Yazılı olarak açıkça anlaşma sağlanmadığı durumlarda, gerçekleştirilen tüm iş ve hizmetler, talep üzerine temin edebileceğimiz veya <http://www.intertek.com/terms> adresinden indirebileceğiniz Intertek Standart Hizmet Hüküm ve Koşulları belgesine tabidir. İmzasız raporlar geçersizdir. Numune müşteri tarafından sağlanmıştır ve sonuçlar numunenin teslim alındığı hali için geçerlidir. Numune bilgileri müşteri tarafından verilmiştir. Aksi talep edilmediği sürece, paylaşılmış risk karar kuralı uygulanır.

Fikirler ve yorumlar TÜRKAK akreditasyonunun kapsamı dışında belirtilir. (*) ile belirtilen testler TÜRKAK akreditasyon kapsamı dışında kalan testlerdir.

Intertek Test Hizmetleri A.Ş.

Merkez Mahallesi Sanayi Cad. No: 23 Altındağ Plaza Yenibosna 34197 - ISTANBUL / TURKEY

Phone : +90.212. 496 46 46 Fax : +90.212. 452 80 55

e-mail : intertekcg.turkiye@intertek.com

www.intertek-turkey.com

RESULTS

SONUÇLAR

REPORT NO: TURT190133218

RAPOR NO: TURT190133218

METRO CASH & CARRY

Page 3 / 6

Sayfa 3 / 6

30 July, 2019

30 Temmuz, 2019

Part No <i>Kısım Numarası</i>	Tested Part <i>Test Edilen Kısımlar</i>
1	Black plastic box <i>Siyah plastik kutu</i>
2	Red plastic part <i>Kırmızı plastik parça</i>
3	Red watercolor <i>Kırmızı sulu boya</i>

RESULTS

SONUÇLAR

REPORT NO: TURT190133218

RAPOR NO: TURT190133218

METRO CASH & CARRY

Page 4 / 6

Sayfa 4 / 6

30 July, 2019

30 Temmuz, 2019

SAFETY OF TOYS - PART 3: MIGRATION OF CERTAIN ELEMENTS

BAZI ELEMENTLERİN GÖÇÜ

EN 71-3:2013+A3:2018

Acid extraction method was used and migration elements content were determined by Inductively Coupled Plasma-ICP_MS.

	Results (mg/kg) Sonuçlar (mg/kg)				Detection Limit (mg/kg) Dedeksiyon Limiti (mg/kg)	Requirements (mg/kg) Category I Sınır Değerler (mg/kg) Kategori I
	Part 3 Kısım 3					
Antimony (Sb)	ND				0,125	45
Arsenic (As)	ND				0,125	3,8
Barium (Ba)	11.9				0,125	1500
Cadmium (Cd)	ND				0,125	1,3
Chromium (III) ++	ND				0,125	37,5
Chromium (VI) ++	ND				0,02	0,02
Lead (Pb)	ND				0,125	2.0
Mercury (Hg)	ND				0,0125	7,5
Selenium (Se)	ND				0,125	37,5
Aluminium (Al)	ND				0,125	5625
Boron (B)	ND				0,125	1200
Cobalt (Co)	ND				0,125	10,5
Copper (Cu)	ND				0,125	622,5
Manganese (Mn)	8.7				0,125	1200
Nickel (Ni)	ND				0,125	75
Strontium (Sr)	33.9				0,125	4500
Tin (Sn)	ND				1,25	15000
Organic tin ++	ND				0,125	0,9
Zinc (Zn)	ND				0,125	3750

++= Unless the test results were marked with "#" or "Δ", Chromium (III) & Chromium (VI) and Organic tin contents were not directly determined and were derived from migration results of total chromium and tin respectively.

= Confirmation of Chromium (VI) test was performed on the tested component. And the reported value of migration of Chromium (III) = migration value of total Chromium - migration value of Chromium(VI).

Δ = Confirmation test was performed on the tested component. The reported value was the sum of the migration values of Organotins which are specified Table 3 and Annex J -Table J.1 after converted to Tributyl tin by calculation.

++ = Test sonuçları "#" veya "Δ" ile işaretlenmemişse, Chromium (III) & Chromium (VI) ve Organik kalay içerikleri doğrudan belirlenmemiştir ve sırasıyla toplam krom ve kalayın göç sonuçlarından elde edilmiştir.

= Test edilen bileşen üzerinde Krom (VI) testi doğrulandı. Rapor edilen Chromium (III) göçünün değeri = toplam Chromium değeri - göç değerinin Chromium (VI) değeri.

Δ = Test edilen bileşen üzerinde onay testi yapıldı. Raporlanan değer, hesaplama yoluyla Tributil kalayına dönüştürüldükten sonra Tablo 3 ve Ek J-Tablo J.1'de belirtilen Organotinlerin göç değerlerinin toplamıdır.

Remarks Notlar	ND: Not Detected ND: Tespit Edilmedi
	< Less Than < Küçüktür
	ppm (mg/kg): part per million ppm (mg/kg): milyonda bir

RESULTS

SONUÇLAR

REPORT NO: TURT190133218

RAPOR NO: TURT190133218

METRO CASH & CARRY

Page 5 / 6

Sayfa 5 / 6

30 July, 2019

30 Temmuz, 2019

TOTAL PHTHALATE CONTENT

TOPLAM FİTALAT İÇERİĞİ

INTERTEK IHTM AL.2.026 : 2011 based on EN 14372 : 2004

In-House Test Method By Gas Chromatographic – Mass Spectrometric (GC-MS) Analysis

Part 1&2

Kısım 1&2

	RESULT SONUÇ	REQUIREMENT LİMİT
DIBUTYL PHTHALATE (DBP)	ND	
DIETHYL HEXYL PHTHALATE (DEHP)	ND	
BENZYL BUTYL PHTHALATE (BBP)	ND	
DIISOBUTYL PHTHALATE (DIBP)	ND	
SUM OF FOUR PHTHALATES	ND	1000 ppm
DI-ISO-NONYL PHTHALATE (DINP)	ND	
DI-N-OCTYL PHTHALATE (DNOP)	ND	
DI-ISO-DECYL PHTHALATE (DIDP)	ND	
SUM OF THREE PHTHALATES	ND	1000 ppm

Remarks Notlar	Detection Limit: DINP,DIDP:100 ppm, Other Phthalates:10 ppm Dedeksiyon Limit: DINP, DIDP: 100 ppm, Diğer fitalatlar: 10 ppm
	ND: Not Detected ND: Tespit Edilmedi
	ppm (mg/kg): part per million ppm (mg/kg): milyonda bir

RESULTS

SONUÇLAR

REPORT NO: TURT190133218

RAPOR NO: TURT190133218

METRO CASH & CARRY

30 July, 2019

30 Temmuz, 2019

POLYCYCLIC AROMATIC HYDROCARBONS (PAHS) ANALYSIS

POLİAROMATİK HİDROKARBONLAR (PAH)

INTERTEK IHTM AL.2.032 based on AfPS GS 2014:01

INTERTEK IHTM AL.2.032 (AfPS GS 2014:01 esaslı)

Part 1

Kısım 1

		RESULT SONUÇ	REQUIREMENT LİMİT
1	Benzo (a) pyrene	ND	1 ppm
2	Benzo (e) pyrene	ND	1 ppm
3	Benzo (a) anthracene	ND	1 ppm
4	Benzo (b) fluoranthene	ND	1 ppm
5	Benzo (j) fluoranthene	ND	1 ppm
6	Benzo (k) fluoranthene	ND	1 ppm
7	Chrysene	ND	1 ppm
8	Dibenzo (a,h) anthracene	ND	1 ppm

Part 2

Kısım 2

		RESULT SONUÇ	REQUIREMENT LİMİT
1	Benzo (a) pyrene	ND	1 ppm
2	Benzo (e) pyrene	ND	1 ppm
3	Benzo (a) anthracene	ND	1 ppm
4	Benzo (b) fluoranthene	ND	1 ppm
5	Benzo (j) fluoranthene	ND	1 ppm
6	Benzo (k) fluoranthene	ND	1 ppm
7	Chrysene	ND	1 ppm
8	Dibenzo (a,h) anthracene	ND	1 ppm

Remarks Notlar	Detection Limit: 0.1 ppm Dedeksiyon Limit: 0.1ppm
	ND: Not Detected ND: Tespit Edilmedi
	ppm (mg/kg): part per million ppm (mg/kg): milyonda bir

END OF TEST REPORT

TEST RAPOR SONU

Intertek Test Hizmetleri A.Ş.

Merkez Mahallesi Sanayi Cad. No: 23 Altındağ Plaza Yenibosna 34197 - ISTANBUL / TURKEY

Phone : +90.212. 496 46 46 Fax : +90.212. 452 80 55

e-mail : intertektcg.turkiye@intertek.com

www.intertek-turkey.com